

# Manuel d'utilisation de l'AIRSTEP Spk Edition

## Index

- [Démarrage rapide](#)
- [1. Témoin du canal en cours d'utilisation :](#)
- [2. Témoin de sélection des effets](#)
- [3. Chargement](#)
- [4. Mode de mise à jour du firmware](#)
- [5. Utiliser le PACK JIMI HENDRIX incluant TOGGLE, la wah légendaire de JH](#)
- [6. Utilisez l'Airstep Spk Edition et l'application Spark simultanément \(iOS uniquement\)](#)
- [Mise à jour du firmware](#)
- [Mode Looper](#)
- [1. Avec Loopy HD \(iOS\)](#)
- [2. Avec Mobius Looper \(Ordinateur\)](#)
- [FAQ](#)

## Démarrage rapide

### Étape 1. Activez l'interrupteur d'alimentation de l'ampli Spark 40.

Lorsque l'AIRSTEP Spk Edition contrôle l'ampli Spark, vous pouvez encore utiliser toutes les fonctionnalités de l'application Spark, à l'exception de l'édition de preset. Connectez-vous à « Spark 40 Audio » dans la section des paramètres Bluetooth du système que vous souhaitez utiliser pour contrôler la fonction Spark App ou la fonction audio Bluetooth.

*Si vous n'avez pas besoin de modifier les presets avant d'utiliser l'AIRSTEP Spk Edition, cliquez sur Skip dans la page d'accueil de l'application Spark et passez à l'étape 2*

Si vous devez modifier des presets avant d'utiliser l'ampli Spark avec l'AIRSTEP Spk Edition, assurez-vous que ce dernier est hors tension, puis cliquez pour vous connecter dans la page d'accueil de l'application Spark. Une fois les modifications effectuées, assurez-vous que la connexion matérielle avec l'application Spark a été interrompue ou oubliée comme dans l'image ci-dessous, puis passez à l'étape 2.

Comment éjecter/oublier votre Spark dans l'application **iOS** ?

1. Cliquez sur le profil dans l'application Spark et entrez dans « Hardware Settings ».(P1)
2. Cliquez sur« Eject » (P2)

Comment éjecter/oublier votre Spark sur l'application **Android** ;

1. Cliquez sur  (P3)
2. Cliquez sur « Forget this device » (P4)
3. N'oubliez pas le flux Spark 40 Audio et cliquez sur « Close » (P5)



**Étape 2. Activez l'interrupteur d'alimentation de l'AIRSTEP Spk Edition et le témoin de connexion clignotera en bleu. Une fois que la connexion avec l'ampli Spark est établie, l'indicateur de connexion devient bleu fixe.**

**Étape 3. Voici le mode liste (mode 1 par défaut). L'AIRSTEP Spk possède 3 modes d'édition au total. Sélectionnez Mode 1, Mode 2 ou Mode 3 en maintenant respectivement le footswitch A, B, ou C enfoncé et activez l'interrupteur d'alimentation.**

Nom	FS A	FS B	FS C	FS D	FS E
Mode 1	Canal 1	Canal 2	Canal 3	Canal 4	Sélecteur Drive
Mode 2	Drive	Mod	Delay	Canal -	Canal +
Mode 3	Drive	Mod	Delay	Reverb	Canal +

### 1. Indication du canal en cours d'utilisation

La LED de footswitch clignote en vert pour désigner le canal utilisé. Les LEDs de footswitch A à D correspondent aux canaux 1 à 4. Si vous souhaitez désactiver cette fonction, maintenez le footswitch E enfoncé et allumez l'interrupteur d'alimentation.

### 2. Indication des effets sélectionnés

La LED Footswitch indique l'état de marche/arrêt des modules Drive/Mod/Delay/Reverb lorsqu'elle est allumée en bleu fixe ou éteinte.

### 3. Chargement

Utilisez le câble de chargement USB fourni avec les accessoires ou une alimentation 9V standard pour pédale.

### 4. Mode de mise à jour du firmware

Maintenez le footswitch D enfoncé et mettez l'appareil sous tension.

## **5. Utiliser le pack JIMI HENDRIX PACK incluant TOGGLE, la wah légendaire de JH**

Tout d'abord, mettez l'appareil à jour avec le firmware Spk V1.3 ou supérieur.

Étant donné que le Spark 40 Amp doit obtenir une preuve d'achat pour activer le package payant de l'application Spark, vous devez vous connecter à l'application une fois pour activer le pack Jimi Hendrix. Ensuite, déconnectez le réglage de tonalité de l'application Spark et de l'amplificateur Spark pour utiliser l'AIRSTEP avec l'amplificateur Spark. Veuillez noter que cette étape n'est nécessaire que pour le pack Jimi Hendrix.

Pour obtenir l'effet J.H. Legendary Wah, appuyez longuement sur le bouton « DRIVE » pour sélectionner la pédale Wah.

## **6. Utiliser l'AIRSTEP Spk Edition et l'application Spark en même temps (iOS uniquement)**

Après la mise à jour de l'AIRSTEP Spk Edition avec le firmware V1.3 ou supérieur, vous pouvez utiliser l'application Spark pour contrôler la tonalité de l'ampli lorsque l'AIRSTEP est connecté à l'ampli. Cette mise à jour n'est disponible que pour l'application Spark iOS et sera disponible pour Android sur la prochaine version.

### **Étapes**

1. Mettez à jour votre AIRSTEP Spk Edition avec le firmware V1.3 ou supérieur : Mise à jour du firmware
2. Assurez-vous que le footswitch est connecté à l'ampli avant de vous connecter à l'application Spark.
3. Cliquez ensuite sur le bouton de connexion de l'application Spark (une fois le footswitch connecté).

Veuillez noter que vous devez d'abord vous assurer que le footswitch est connecté à l'ampli Spark si vous souhaitez les utiliser simultanément.

### **Limitations de cette fonctionnalité**

Les défauts suivants existent actuellement, ils seront corrigés lors de la prochaine mise à jour.

1. Cette mise à jour n'est disponible que pour l'application iOS Spark. Elle sera disponible pour Android sur la prochaine version.
2. L'affichage de l'état entre l'AIRSTEP et l'application ne sera pas synchronisé. Ni l'amplificateur, ni le reste de votre configuration ne sera affecté. Si vous souhaitez les synchroniser, appuyez sur le bouton Func.

## **Mise à jour du firmware**

**Téléchargez AIRSTEP Updater.**



iOS: <https://apps.apple.com/cn/app/airstep-updater/id1577663031?l=en>

Android: <https://play.google.com/store/apps/details?id=com.timeyaa.flutternordicdfuexample>

---

## **V1.2 NOUVELLE FONCTION**

1. Prise en charge de l'activation/désactivation des nouvelles pédales dans la version 2.0.0 du firmware Positive Grid Spark Amp.

## **V1.1 FONCTIONNALITES**

1. Correction du problème d'interruption du Bluetooth audio lors de la commutation des modules Drive/Delay/Modulation au niveau de l'ampli Spark.

## **Mise à jour :**

### **AIRSTEP Special Edition**

1. Pressez et maintenez enfoncé le footswitch D de l'AIRSTEP Special Edition et activez l'interrupteur d'alimentation. Lorsque la deuxième LED de footswitch en partant de la gauche est allumée, le mode de mise à niveau a été activé.

### **AIRSTEP Updater**

# AIRSTEP Updater

MODEL

SELECT UPDATE MODEL

AIRSTEP Spk Edition

Device

SELECT UPDATE DEVICE

DEVICE NAME

File

SELECT UPDATE FILE

FILE NAME

START UPDATE

How to Update

1. Veuillez autoriser AIRSTEP Updater à utiliser le Bluetooth.
2. Choisissez « AIRSTEP Spk Edition » dans « SELECT UPDATE MODEL ». (Si vous utilisez le modèle supérieur AIRSTEP/Lite , choisissez « Mode avancé »).  
*Pour Turn\_into\_SparkControl (cela n'est pas fait pour une mise à jour normale, ignorez cette partie si vous voulez mettre à jour votre Spk)*  
*Utilisateurs AIRSTEP Spk : Choisissez "Experimental Mode for AIRSTEP Spk Edition" dans "SELECT UPDATE MODEL".*

3. *Utilisateurs AIRSTEP/Lite : Choisissez “Advanced Mode for AIRSTEP/Lite” dans “SELECT UPDATE MODEL”.*
4. Pour accorder l'accès à l'emplacement du système, choisissez “AIRSTEP” dans “SELECT UPDATE DEVICE”.
5. Choisissez le firmware qui doit être mis à jour dans “SELECT UPDATE FILE”.
6. 5. Cliquez sur « START UPDATE » pour démarrer la mise à jour.

## Foire aux questions

1. La liste des appareils est vide ?  
Veuillez permettre l'utilisation de la localisation et du Bluetooth par l'application.
2. 2. Vous ne trouvez pas l'AIRSTEP dans la liste des appareils ? Veuillez appuyer sur le footswitch D et le maintenir enfoncé, puis allumez l'AIRSTEP.  
b. Si vous voyez DfuXXXXX sur la liste, cela signifie que certaines versions antérieures de l'AIRSTEP entrent en mode de mise à jour, ce qui est normal. Veuillez sélectionner DfuXXXXX pour mettre l'appareil à jour.
3. Échec du chargement en raison de problèmes réseau  
Cliquez sur « click to refresh the page » pour actualiser la page. Si cela ne fonctionne pas, redémarrez l'application.

## Mode Looper

### 1. Pour Loopy HD (iOS)



Cette partie est réservée aux utilisateurs d'AIRSTEP Spk Edition, pour les utilisateurs d'AIRSTEP/Lite, veuillez consulter :

<https://www.youtube.com/watch?v=J6rqgBwkX5Q&t>

Tutoriel vidéo ;

<https://www.youtube.com/watch?v=3uqXDRi1KIQ>

Câble OTG recommandé ;

[https://www.amazon.com/dp/B08DRGJLF5?psc=1&ref=ppx\\_yo2\\_dt\\_b\\_product\\_details](https://www.amazon.com/dp/B08DRGJLF5?psc=1&ref=ppx_yo2_dt_b_product_details)

## **Préparation :**

1. Assurez-vous d'avoir mis à jour le firmware vers la version V1.4 ou supérieure pour AIRSTEP Spk Edition [Tutoriel de mise à niveau du firmware](#)
2. Télécharger Loopy HD (iOS) <https://apps.apple.com/us/app/loopy-hd-looper/id467923185>
3. De plus, vous avez besoin du câble USB de votre Spark Amp et d'un adaptateur Lightning (ou de type C) vers USB pour votre appareil iOS. Si le son est enregistré à partir du micro de l'iPad une fois que tout est connecté et réglé, cela signifie que le câble Lightning vers USB que vous avez acheté ne prend pas en charge votre appareil iOS, ou qu'il est défectueux.

### **Étape 1.**

Maintenez enfoncés les footswitchs B + C tout en mettant l'appareil sous tension pour accéder au mode Looper de l'AIRSTEP Spk Edition. Allumez l'ampli Spark 40. Après une connexion réussie, l'indicateur de connexion sera bleu fixe.

### **Étape 2.**

Branchez votre appareil iOS à l'ampli Spark à l'aide de l'adaptateur et du câble USB.

### **Étape 3.**

Associez votre AIRSTEP Spk Edition et l'appareil iOS en Bluetooth. L'AIRSTEP Spk Edition n'autorise qu'une seule connexion Bluetooth, de sorte que vous ne pouvez connecter qu'un seul appareil intelligent à l'AIRSTEP Spk Edition. En outre, l'AIRSTEP Spk Edition NE PEUT PAS être modifié à partir de l'application AIRSTEP.

Voyant LED : La couleur verte fixe indique une connexion établie avec l'appareil iOS. La couleur bleue fixe indique que la connexion Bluetooth est établie avec l'ampli Spark 40. S'il n'y a que du bleu clignotant, cela signifie que l'AIRSTEP Spk Edition ne se connecte à rien. S'il y a un vert fixe avec un bleu clignotant, cela signifie que l'AIRSTEP Spk Edition se connecte uniquement à votre appareil iOS. En cas de bleu + vert fixes allumés simultanément, félicitations ! La connexion est bonne et vous pouvez passer à l'étape suivante.

### **Étape 4.**

Ouvrir l'application Loopy HD- Entrez dans Setting - Control Inputs - Bluetooth Key Bindings pour attribuer les raccourcis (envoi de commande depuis l'AIRSTEP Spk Edition) dans la rubrique Bluetooth Key Bindings de l'application Loopy HD. Reportez-vous à cette feuille pour connaître les fonctions et les affecter à Loopy HD. Lorsqu'il affiche « Waiting for events », appuyez sur un footswitch correspondant pour lui attribuer une valeur clé. Pour les footswitchs D et E, vous devez appuyer longuement pour assigner une fonction.

### ***Fonctionnement du Mode Looper***

	<b>A</b>	<b>B</b>	<b>C</b>	<b>D</b>	<b>E</b>
Fonction	Enregistrement & Dub	Lecture & Pause	Effacer	Canal d'ampli - / Piste -	Canal d'ampli +/ Piste +
Description des fonctions	Démarrer l'enregistrement de la piste sélectionnée, ou basculer sur overdub pour la piste enregistrée sélectionnée	Lecture/Pause de la session, lorsque la session est en pause, elle reviendra au début	Effacer la piste sélectionnée. Effectuez deux pressions courtes pour effacer	Appuyez brièvement pour passer au canal précédent de l'ampli Spark, appuyez longuement pour passer à la piste précédente sur Loopy HD	Appuyez brièvement pour passer au canal suivant de l'ampli Spark, appuyez longuement pour passer à la piste suivante sur Loopy HD
Le paramètre doit être assigné sur Loopy HD	Choisissez <b>Toggle</b> dans Track Actions et choisissez la piste comme piste sélectionnée	Choisissez <b>Toggle</b> , la session s'arrête et redémarre	Choisissez <b>Clear track</b> dans Track Actions et choisissez la piste comme piste sélectionnée	Choisissez <b>Select previous track</b> dans Track Actions, pressez longuement pour assigner cette fonction	Choisissez <b>Select next track</b> dans Track Actions, pressez longuement pour assigner cette fonction

Une fois les assignations faites, amusez-vous !

#### **Tutoriel vidéo sur la liaison Bluetooth de Loopy HD**

<https://www.youtube.com/watch?v=8-3RIIfGDM>

Vous pouvez également assigner votre propre fonction personnalisée telle que le Tap Tempo dans les raccourcis Bluetooth.

#### **Appareil compatible**

Tout appareil disposant des systèmes d'exploitation suivants est compatible :

- iOS 9.0 ou supérieur

Remarque : En mode Looper, vous ne pouvez pas utiliser les fonctions « AIRSTEP Spk Edition et Spark App Connect » simultanément.

## **2. Pour Mobius Looper (Ordinateur)**



## Préparation :

1. Assurez-vous d'avoir mis à jour le firmware de l'Airstep Spk Edition vers la version V1.4 ou supérieure. Si vous utilisez AIRSTEP/Lite, veuillez passer à la version V1.9.2 ou supérieure. [Tutoriel de mise à jour du firmware](#)
2. Téléchargez et installez le pilote ASIO pour l'ampli Spark 40 si vous utilisez un PC Windows <https://help.positivegrid.com/hc/en-us/articles/360039598451-Installing-Windows-Driver-for-Spark-Video-Tutorial->
3. Téléchargez et installez le logiciel Mobius Looper : <https://www.circularlabs.com/download2/download.html>

## Étape 1.

Pour l'AIRSTEP Spk Edition : Maintenez enfoncés les footswitchs B + C tout en activant l'interrupteur d'alimentation pour accéder au mode Looper de l'AIRSTEP Spk Edition.  
 Pour l'AIRSTEP/Lite : Téléchargez la dernière application AIRSTEP, puis chargez et enregistrez le preset « Spark Looper ».

Fonction Mode Looper :

Footswitch	FS A	FS B	FS C	FS D	FS E
Fonction	Enregistrement	Overdub	Annuler/Effacer	CH- / Track-	CH+ / Track+

En cas de seconde fonction, appuyez longuement pour la déclencher.

## Étape 2.

Associer l'appareil AIRSTEP Series en Bluetooth dans les réglages Bluetooth de votre ordinateur. Si votre ordinateur ne dispose pas du module Bluetooth, veuillez acheter un adaptateur USB Bluetooth qui prend en charge le Bluetooth 4.0 ou supérieur. Vérifiez les indicateurs à LED pour vous assurer que la configuration est correcte.

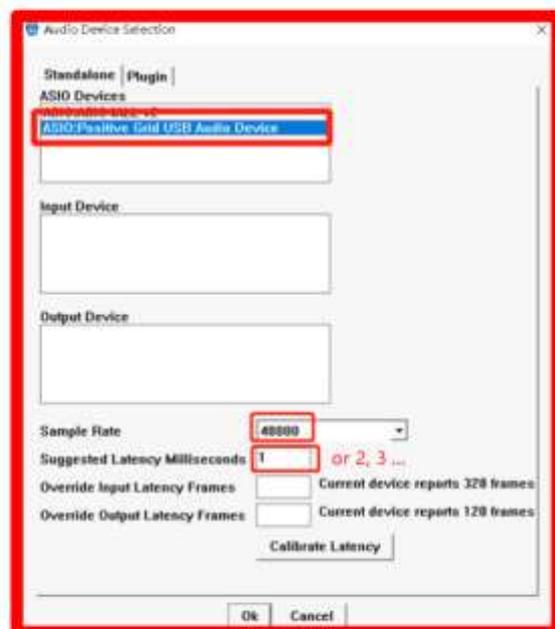
Pour l'AIRSTEP Spk Edition : La couleur verte fixe indique que la connexion est établie avec l'ordinateur. La couleur bleue fixe indique que la connexion Bluetooth est établie avec le réglage de tonalité de l'ampli Spark 40. En cas de LED bleue clignotante, cela signifie que l'AIRSTEP Spk Edition ne se connecte à rien. En cas de vert fixe et bleu clignotant, cela signifie que l'AIRSTEP Spk Edition se connecte uniquement à votre appareil iOS. En cas de bleu + vert fixes allumés simultanément, félicitations ! La connexion est bonne et vous pouvez passer à l'étape suivante.

Pour AIRSTEP/Lite : Après une connexion Bluetooth réussie avec l'ampli Spark 40, l'indicateur de connexion sera vert. (En même temps, l'indicateur de connexion indique également le nombre d'ordinateurs ou d'appareils intelligents connectés, de sorte que l'état de l'indicateur peut être vert/vert avec un clignotement bleu/bleu-vert, selon le nombre d'appareils intelligents connectés à l'AIRSTEP).

Après avoir configuré avec succès la connexion Bluetooth, allumez et branchez votre Spark 40 à votre ordinateur avec un câble USB pour activer le chemin audio.

### Étape 3.

Entrez dans le logiciel Mobius Looper, puis entrez dans « Configuration »- « Audio Devices ».



1. Pour les périphériques ASIO, sélectionnez « ASIO : Positive Grid USB Audio Device »
2. Pour le taux d'échantillonnage, sélectionnez « 48000 ».
3. Pour les millisecondes de latence suggérées, **la valeur par défaut doit être « 1 »**, mais si vous trouvez que le son craque ou saute lors de l'utilisation du looper, veuillez choisir une valeur plus élevée à « 2 » ou « 3 ». Plus le chiffre est bas, plus la latence audio est faible. C'est pourquoi nous ne recommandons pas de nombre au-dessus de « 3 ».

Il suffit d'ajuster ces trois paramètres dans le logiciel Mobius Looper.

**Tutoriel vidéo pour configurer le Mobius Looper**

<https://www.youtube.com/watch?v=ab0nLCKWs8E>

## Étape 4.

Entrez dans le menu Positive Grid USB Audio Device. Assurez-vous que la taille du tampon correspond correctement au numéro que vous avez sélectionné à l'étape précédente.

“1” = 64 échantillons

“2” = 128 échantillons

“3” = 256 échantillons



## Étape 5.

La configuration est terminée ! Veuillez définir la langue d'entrée en anglais pour vous assurer que tout fonctionnera correctement. En revenant à l'application Mobius Looper, assurez-vous que l'interface de Mobius Looper est visible dans la fenêtre. Appuyez sur « R » sur votre clavier pour tester, si l'enregistrement démarre, vous pouvez désormais utiliser la fonction Looper !

### Appareil compatible

Tout appareil disposant des systèmes d'exploitation suivants est compatible :

- Windows 7, 8, 10
- MacOS 10.5 ~ 10.14

Remarque : En mode Looper, vous ne pouvez pas utiliser les fonctions « AIRSTEP Spk Edition et Spark App Connect » simultanément.

## FAQ

### Je constate un décalage notable dans la commutation des canaux, que dois-je faire ?

<https://www.youtube.com/watch?v=WEk-PdrUlJg>

Tutoriel vidéo.

VEUILLEZ IGNORER CE TUTORIEL SI VOUS N'AVEZ AUCUN PROBLÈME DE DÉCALAGE EN COMMUTANT LES CANAUX DU SPARK.

CECI N'EST PAS UN PROBLÈME COURANT, DONC LA PLUPART DES GENS N'ONT PAS BESOIN D'EXÉCUTER CETTE PROCÉDURE.

VEUILLEZ SAUVEGARDER VOS PRESETS MATÉRIELS SUR VOTRE APPAREIL INTELLIGENT À L'AVANCE SI VOUS DEVEZ EFFECTUER CETTE REINITIALISATION. NOUS DÉCLINONS TOUTE RESPONSABILITÉ EN CAS DE PERTE DE PRESET SANS SAUVEGARDE PRÉALABLE : )

Le Spark Amp peut faire l'objet d'un problème de commutation lui-même en cas de connexions trop nombreuses avec l'application Spark ou l'AIRSTEP Spk Edition. Si vous trouvez qu'il y a un décalage très sensible lorsque vous changez de canal sur l'ampli Spark, l'option Factory Reset résoudra ce problème. S'il n'y a pas de décalage, veuillez ignorer ce tutoriel.

À nouveau : Veuillez sauvegarder vos presets matériels sur votre appareil intelligent avant d'effectuer cette procédure.

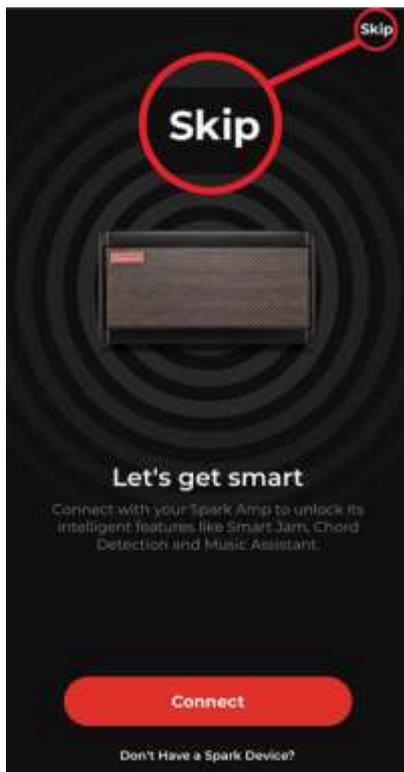
Étapes :

1. Éteignez l'appareil.
2. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton « TAP » lorsque vous allumez l'ampli Spark. Ensuite, relâchez le bouton TAP lorsqu'il commence à clignoter.

- Appuyez longuement sur le bouton clignotant « TAP » jusqu'à ce que les quatre LED (1~4) clignotent une fois, puis relâchez le bouton TAP.  
*Le bouton TAP doit être relâché dès que les quatre LED commencent à clignoter.*  
Appuyez brièvement sur le bouton TAP pour annuler la réinitialisation d'usine.
- Si le bouton « TAP » clignote et que le voyant CH1 est allumé, le processus de réinitialisation d'usine est terminé.  
\*Ce processus réinitialisera les quatre presets stockés sur l'appareil ainsi que les informations d'association Bluetooth. Oubliez l'appareil dans les paramètres Bluetooth avant de vous reconnecter après la réinitialisation d'usine.

## **Il paraît que si j'utilise la série AIRSTEP pour contrôler Spark Amp, je ne peux pas utiliser l'application Spark, est-ce vrai ?**

PAS DU TOUT. Vous pouvez toujours utiliser toutes les fonctions liées à l'audio sur l'application Spark, telles que la lecture de pistes sauvegardées ou Jam via l'ampli Spark. La seule chose que vous ne pouvez pas faire est de modifier les presets de l'ampli Spark tout en utilisant la série AIRSTEP. L'ampli Spark dispose de deux canaux Bluetooth différents, l'un pour l'édition des presets et l'autre pour l'audio, qui s'appelle « Spark 40 Audio ». La série AIRSTEP ne s'occupe que du canal d'édition de presets. De ce fait, il n'affecte pas les fonctions relatives à l'audio. Pour plus d'informations à ce sujet, veuillez consulter le manuel du produit de la série AIRSTEP.



## **Comment recharger les appareils de la série AIRSTEP ?**

Les tensions 5V-9V sont acceptées toutes les deux. Vous pouvez donc utiliser le câble de chargement USB fourni en accessoire ou bien votre alimentation pour pédale 9V.